

# CONSTRUIR LOS SABERES: LA EXTENSIÓN COMO EXPERIENCIA

---

## FORMACIÓN METODOLÓGICA EN SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS: UN PROCESO DE TRABAJO INTERUNIVERSITARIO

Recibido: 12/3/2014 • Aceptado: 30/6/2014

---

*Lilly Díaz-Gamboa*  
Vicerrectoría Acción Social  
Universidad de Costa Rica

*Leidy Jiménez-Dalorzo*  
Dirección de Extensión  
Universidad Nacional de Costa Rica

*Marianela Navarro-Valverde*  
Departamento de Recursos Humanos  
Instituto Tecnológico de Costa Rica

*Guiselle Blanco-Chavarría*  
Dirección de Extensión Universitaria  
Universidad Estatal a Distancia

*Elena Montoya-Ureña*  
Oficina de Planificación de la Educación Superior  
Consejo Nacional de Rectores

### Resumen

La capacitación interuniversitaria se desarrolla desde el año 2007 como un proyecto del área de Extensión y Acción Social del Consejo Nacional de Rectores (CONARE), con el propósito de propiciar el conocimiento e intercambio de experiencias entre funcionarios de las diferentes universidades públicas y construir lazos que permitan fortalecer el trabajo interuniversitario. Así, se da inicio al desarrollo de un proceso



Licencia Creative Commons  
Atribución-No-Comercial  
SinDerivadas 3.0 Costa Rica.

conjunto en el ámbito de la educación continua y la socialización de experiencias, que propicia la formación integral de los funcionarios. En 2013, se realiza un proceso interuniversitario de capacitación en el área de la Sistematización de Experiencias de Acción Social y Extensión Universitaria, con el apoyo del profesor Oscar Jara, del Centro de Estudios y Publicaciones Alforja, el cual genera un nuevo conocimiento a partir de la práctica y la organización de los aprendizajes. Este posibilita la comprensión del impacto de los proyectos, reafirmando la importancia de identificar y socializar el trabajo realizado, las lecciones aprendidas y los retos por asumir.

**Palabras claves:** Sistematización, programa de capacitación interuniversitario, experiencias, extensión, acción social.

### **Abstract**

The Inter-university Training Program was established in 2007 as a project of the Extension and Social Action Department of the National Governing Council of Chairs, CONARE. It is aimed at promoting the exchange of knowledge and experience among faculty members of public universities, as well as making connections to further strengthening cooperative work. This has permitted a joint process, which exchanges ongoing education and communication of experiences into integrated empowerment of university members. In 2013, the University Extension and Social Action Department has developed an Interuniversity Programme in Systematization of Experiences supported by Professor Oscar Jara of the Alforja Publishing Research Center (CEP). The training program builds new knowledge from the practice and planning of the learning processes. This allows a better understanding of the impact of different projects and reassures the importance of identifying and sharing the accomplishments and lessons learned and future challenges.

**Keywords:** Sistematization, Inter-university Training Programme, experiencias, Extension, Social Action.

En el año 2013, dentro del marco del proyecto de Capacitación interuniversitaria del CONARE, se realizó el primer llamado a asesores y académicos responsables de proyectos, con experiencia en el área de la extensión y la acción social para que participaran en un proceso de formación metodológica para sistematizar experiencias. Esta fue la primera vez en este espacio que se encontraban personas de las cuatro universidades estatales: Universidad de Costa Rica (UCR), Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR), Universidad Nacional (UNA) y Universidad Estatal a Distancia (UNED).

Este trabajo se constituyó en un proceso de construcción colectiva, de reflexiones críticas desde las experiencias, con el que se promovió

la generación de aprendizajes desde las prácticas de extensión y acción social universitarias, así como, el estímulo a la producción de conocimientos incorporando nuevos saberes.

Para el desarrollo del proceso en mención se plantearon dos objetivos. En primer lugar, realizar una formación básica teórica –práctica en sistematización de experiencias para la apropiación de los conceptos y las herramientas fundamentales y, a la vez, ponerlas en práctica y con ello aportar al seguimiento y proyección de la acción universitaria. Además de posibilitar reflexiones críticas y participativas sobre las problemáticas socioculturales, políticas, técnicas y académicas relacionadas con la extensión universitaria y la acción social.

Como resultado de este proceso de convocatoria, se recibieron 24 temas de sistematización y un total de 32 participantes, quienes, actualmente, se encuentran en la fase final del trabajo de sistematización. En este documento se presentan, a modo de reflexiones teórico-conceptuales, los principales resultados obtenidos en este proceso de trabajo.

### **El proceso formativo**

Inicialmente, se toma como referencia la recomendación de los Vicerrectores de Extensión y Acción Social del CONARE, para fortalecer las capacidades de los funcionarios de estas áreas y, considerando las deficiencias en la metodología de sistematización, se inicia un proceso de convocatoria para la formación en dicha temática, cuya respuesta fue muy positiva.

Previo al proceso formativo, cada experiencia a sistematizar fue planteada en una herramienta de recolección de información (una ficha), en la cual se plasmó la motivación de cada participante por realizar en este proceso reflexivo. Entre las principales motivaciones se destacaron las siguientes: importancia del registro de la experiencia, explicar la metodología con la que se trabaja, producir aportes conceptuales, intercambiar experiencias con los pares de otras universidades y tener elementos para diseñar propuestas futuras.

La diversidad de temas a sistematizar y sus especificidades provocó que los participantes propusieran metodologías distintas de abordaje, de tal manera que se marcaron dos tendencias: algunas enfocadas hacia la investigación histórica vinculada a las prácticas institucionales; mientras que otras se



concentraron en el contexto de la investigación-acción participativa. Dichas temáticas de abordaje se resumen en la tabla 1.

Tabla 1

*Listado de experiencias sistematizadas en el proceso de formación metodológica, 2013*

<b>Nombre</b>	<b>Tema de sistematización</b>
Sidey Arias y Gerardo Zúñiga (UNA)	Sistematización de la experiencia desarrollada con la comunidad de Palito Chira y actores locales en el cultivo de ostras como alternativas socio-productivas para comunidades marino-costeras.
Amelia Paniagua (UNA)	Sistematización de experiencias en el cultivo de vainilla en sistemas agroforestales en la comunidad de La Colonia, Guápiles, periodo 2010-2013.
Adriana Villalobos y Allan Chavarría (UNED)	El “Programa de formación en producción orgánica sostenible”, dirigido a 15 organizaciones de agricultura orgánica afiliadas a MAOCO, distribuidas en las regiones Pacífico Norte, Pacífico Sur, Pacífico Central, Huetar Atlántica, Huetar Norte y Valle Central, el cual se realizará durante los meses de julio y agosto del 2013.
Sandra Lezcano (UNA)	Aspectos que intervienen antes y durante el desarrollo de un proyecto de extensión universitaria en el espacio rural, que facilitan o dificultan la articulación interuniversitaria e interinstitucional.
Minor Cordero (UCR)	El trabajo ejecutado en la Región Huetar Norte de Costa Rica, por medio del proceso de regionalización interuniversitaria, experiencia conjunta de las cuatro universidades públicas de Costa Rica, desde el 2009 hasta el 2011.
Leidy Jiménez (UNA), Lilly Díaz (UCR), Marianela Navarro (ITCR), Guiselle Blanco (UNED), Elena Montoya (CONARE)	Trabajo interuniversitario en capacitación para el fortalecimiento de competencias en el quehacer de extensión y acción social.

<b>Nombre</b>	<b>Tema de sistematización</b>
María Sancho (UNA)	Empoderamiento y protagonismo en las personas adultas mayores: La experiencia del taller literario del Programa de Atención Integral de la Persona Adulta Mayor (PAIPAM).
Fabián Víquez (UNA)	Preparación y competición en nadadores con RM que participaron en las Olimpiadas Especiales de Atenas, Grecia 2011.
Sandra Chávez (UNED)	El procedimiento utilizado para la asignación de las adecuaciones curriculares no significativas, requeridas para lograr un proceso de aprendizaje exitoso en personas con necesidades educativas especiales, que participan en los cursos de la Dirección de Extensión de la Universidad Estatal a Distancia (UNED).
Carmen Monge y Priscilla Mena (UNA)	Experiencia interuniversitaria de abordaje social en Guararí de Heredia, Costa Rica.
Laura Paniagua (UCR)	Sistematización de experiencia. Las Iniciativas estudiantiles de acción social: Un espacio para múltiples aprendizajes.
Gaudy López (UNED)	El proyecto continuo: Desarrollo educativo de la niñez y adolescencia.
Mónica Marín, Eugenia Boza y Javier Madrigal (UCR)	La asesoría de proyectos desde la Sección de TCU vista desde el proceso de revisión de informes de labores.
Claudia Castro, Evelyn Molina y Silvia González (UCR)	El proceso de construcción del concepto de trabajo con comunidad.
Joarline Mata (UNED)	El proceso de construcción del “Plan Estratégico del Instituto de Formación y Capacitación Municipal y Desarrollo local UNED para el período 2014-2021”.

Nombre	Tema de sistematización
Marlene Flores (UNA)	Experiencia metodológica para el diseño de productos turísticos alternativos. Casos de comunidades del golfo y península de Nicoya.
Karen Barrantes (UCR)	Sistematización de experiencia del proyecto: “Organización comunitaria para la construcción colectiva de alternativas frente a conflictos socio ambientales en el Pacífico Sur, Cantón de Osa”.
Ana Rosa Ruiz (ITCR)	El Centro de Capacitación Iriria Alakölpá ú. La ruta hacia su construcción por mujeres indígenas.
Ana Lorena González (UNED)	El rescate de la cultura culinaria de la zona de Barra del Colorado, cantón de Pococí, provincia de Limón.
Hellen Marengo (UNA)	Experiencia del “taller de danza” en Isla Venado.
Ronald Obando (UNA)	Cachí, leyenda y palabra como diálogo de saberes: Una experiencia de transformación.
Marybel Soto (UNA)	La experiencia del Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA) en la producción de revistas académicas especializadas.
Evelyn Mc. Quidy (UCR)	Sistematización de experiencias: La metodología del Consejo Directivo de Centros Infantiles Universitarios.
María del Milagro González (ITCR)	Una experiencia de vinculación universidad-sociedad. Cursos participativos.

El proceso formativo llevado a cabo facilitó el socializar y discutir la variedad de propuestas metodológicas, los alcances y limitaciones e implicaciones, así como la relación con las experiencias originales a sistematizar. Esto permitió ratificar la pertinencia de documentar las experiencias de trabajo realizadas en el accionar universitario.

### **Aproximación teórica de la sistematización de experiencias**

La sistematización va más allá de la recopilación de la información, ya que valida lo que se hace con la población protagonista; por ello, comprende

un proceso de reflexión crítica en torno a experiencias que son entendidas como desarrollos complejos, inéditos e irrepetibles. Cada sistematización tiene una particularidad y constituye, por tanto, un periodo de reflexión, análisis e interpretación crítica de las experiencias vividas para extraer sus aprendizajes y compartirlos (Jara, 2012).

El concepto de sistematización de experiencias se vincula con la historia latinoamericana; surge de la necesidad de ratificar y rectificar las experiencias de trabajo con sectores populares. Esta temática se desarrolló de la mano de la teología de la liberación y de la educación popular, junto con las propuestas de investigación-acción participativa, de la educación de adultos, de la comunicación popular, es decir, todas estas corrientes son creación de pensamiento, de teoría y de acción transformadora, originales de América Latina y el Caribe, principalmente desde mediados del siglo XX (De Zutter, 1997; Jara, 1994).

La sistematización de experiencias como proceso de aprendizaje incluye, principalmente, aspectos relacionados con:

- 1) producción de conocimientos críticos a *partir de las experiencias*;
- 2) el conocimiento crítico lo generan las personas *protagonistas* de la experiencia, de manera que los individuos que viven la práctica sean las principales protagonistas de la sistematización misma;
- 3) el conocimiento de las experiencias juega un papel fundamental, ya que es el punto de partida y, al mismo tiempo, constituye el insumo para la sistematización y
- 4) cada experiencia posee un marco conceptual, una manera propia de expresarse y unas categorías, con lo cual ella misma se analiza desde lo que pide, exige y produce (Jara, 2012).

Todo lo anterior está siempre pensado desde una perspectiva de transformación, pues el resultado de ese proceso reflexivo no solamente va a generar nuevas propuestas, sino que se trata de un conocimiento crítico, ya que supone la perspectiva de un escenario de posibilidades en las que la práctica por sí sola hace y manifiesta otros abordajes posibles. Jara propone una conceptualización de la sistematización, la cual se basa en una

interpretación crítica de una o varias experiencias que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción, descubre o explicita la lógica y el sentido del proceso vivido en ellas: los diversos factores que intervinieron, cómo se relacionaron entre sí y porqué lo hicieron de ese modo” (Jara, 2012, p. 12).

De lo anterior, se afirma que la sistematización es una actividad teórico-práctica en la que la interpretación y la comprensión juegan papeles fundamentales. Además, constituye un importante proceso que facilita comprender las propias prácticas y mejorarlas, intercambiar aprendizajes con otras experiencias similares, aportar a la reflexión teórica, incidir en políticas y proyectos futuros, fortalecer la identidad del equipo, aportar a una perspectiva de consistencia y coherencia ética; produce conocimientos desde la experiencia; valora los saberes cotidianos de las personas que viven las experiencias, que son sujetos de las experiencias; posibilita tomar una distancia crítica de la experiencia vivida; se lleva a cabo por las personas protagonistas de las experiencias, entre otras.

La sistematización de experiencias debe ser asumida como un proceso continuo y apasionante, en el cual deben estar presentes elementos de descripción, de reconstrucción histórica, de interrogación, los cuales conducen a la interpretación del quehacer para obtener aprendizajes y propuestas novedosas y, con ello, comunicar y provocar una acción transformadora hacia el futuro (Jara, 2012).

Constituye un proceso de interpretación crítica, desde las identidades de los diversos sujetos participantes en la experiencia objeto de sistematización, quienes, a partir del ordenamiento y reconstrucción de la historia, descubren o explicitan la lógica del proceso vivido, los factores que han intervenido en dicho proceso, cómo se han relacionado entre sí y por qué lo han hecho de ese modo. Implica reconstruir la experiencia como teoría, de manera que alimente una nueva práctica del grupo que sistematiza y de otros grupos que puedan aprovechar los aprendizajes producidos en ese proceso, alimentando a los actores de la experiencia, ayudándoles a descubrir, dentro de sus prácticas, nuevas oportunidades de conocimientos (Santisteban, 2012).

## Metodología de trabajo

Para atender el proceso de trabajo de capacitación en sistematización de experiencias, se desarrolló una metodología que facilitara la recuperación de la información y su análisis crítico. Para esto se realizó una planificación,



la cual contempló de tres momentos de encuentro. En cada uno de los talleres los participantes tuvieron la oportunidad de conocer en detalle la estrategia metodológica de sistematización de experiencias aplicada por el profesor Oscar Jara, especialista en esta temática.

Los momentos de encuentro e intercambio se realizaron en los meses de junio a septiembre del 2013, para lo cual, en su primera fase, se realizó un abordaje conceptual a cargo del facilitador, acompañado de un trabajo en el que los participantes presentaron las expectativas de la capacitación y las propuestas temáticas a desarrollar en la experiencia de capacitación.

Posteriormente, se procedió a elaborar un plan de sistematización siguiendo la secuencia que se resume en la figura 1, en la que se genera un proceso para atender el abordaje, un objetivo y un eje de trabajo para con ello iniciar la sistematización y sus productos derivados, para lo cual los participantes presentaron una propuesta acorde con sus temáticas de trabajo y disponibilidad de medios de información y recurso humano. A partir de este plan se dio inicio al proceso de sistematización. Este abordaje y recapitulación de cada una de las temáticas permitió identificar las diferentes fases de las experiencias, los aspectos positivos y negativos, así como el desarrollo para llegar al cumplimiento del objetivo esperado.

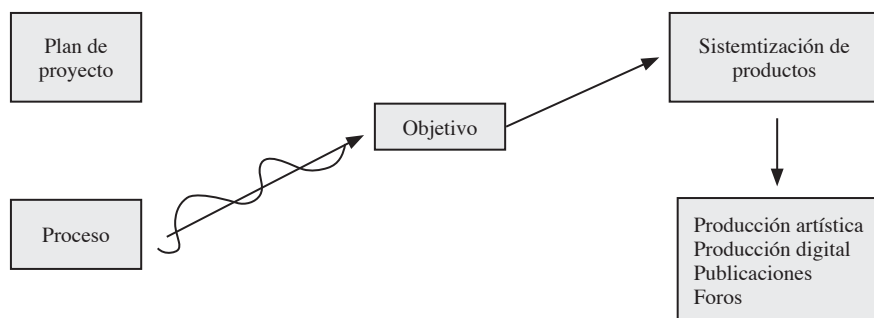


Figura 1. Secuencia metodológica del abordaje en el trabajo de sistematización.

Este abordaje permite hacer una lectura del caminar del proyecto. Suscita preguntas como: ¿Qué paso? ¿Quiénes participaron? ¿Cómo vivieron el proceso? ¿Qué cambios se dieron? ¿Qué tensiones, qué sinergias y trabas

hubo? Así, se recomienda formular cuestionamientos que posibiliten respuestas a la experiencia vivida y la identificación de los momentos más importantes del proceso de trabajo, por ejemplo: ¿Por qué se dio? ¿Qué fue lo que pasó? ¿Que generó ese cambio? ¿Qué hacer en adelante?

El método de sistematización impulsado desde el proyecto de Capacitación interuniversitaria, incluyó los siguientes elementos:

1. Tomar como punto de partida las experiencias vividas, las cuales tienen como requisito haber participado en esta y contar con los respectivos registros.
2. Diseñar un plan de sistematización a partir de la experiencia, para el cual se recomienda establecer una serie de cuestionamientos planteados anteriormente. Una vez establecidas estas las interrogantes, es fundamental definir el eje de acción para la sistematización, el cual se relaciona con aquellos aspectos centrales que se quieren recuperar. Asimismo, se requiere la identificación de las principales fuentes de información para el desarrollo, el procedimiento a seguir y el tiempo disponible para ello.
3. Realizar un trabajo de recuperación histórica del proceso, para lo cual se requiere hacer una reconstrucción de los hechos, ordenar y clasificar la información y elaborar una exposición del trayecto seguido.
4. Reflexionar en torno a la experiencia acompañándose de procesos de análisis, síntesis e interrelaciones, interpretación crítica y principales aprendizajes del proceso vivido.
5. Definir los puntos de llegada en los que, como última fase del trabajo, se elaboran las principales conclusiones y recomendaciones vinculadas a la experiencia.
6. Elaborar los productos de comunicación de los aprendizajes.

Como producto del trabajo de sistematización, por parte de cada persona participante se elaboró un documento resumen de cada una de las experiencias, las cuales fueron presentadas por sus responsables, en un taller de intercambio y realimentación del proceso. En el siguiente apartado se presentan los principales resultados de las experiencias que mediaron en la elaboración de dichos abordajes.

## Principales resultados

Con el desarrollo de este proceso de formación, se pretende compartir los aprendizajes y tratar de buscar temas de profundización comunes que hayan surgido a partir de la sistematización, de manera que propongan desafíos para la transformación de la extensión universitaria y la acción social.

Cabe señalar que en la sistematización tiene tanta importancia su desarrollo como los productos que de ella resulten, así como lo que se aprende en la propia experiencia a través del trabajo de ordenar, de recabar la información, de volver a mirarlo con cierta distancia, tratando de descubrir tensiones, momentos significativos, cuestionamientos, entre otros, lo cual, más allá del producto que se espera obtener, conlleva un aprendizaje en sí mismo.

### *Las experiencias de sistematización*

En este apartado se puntualizan los comentarios manifestados por los participantes con respecto al proceso de sistematizar, así como la posibilidad de intercambiar saberes con colegas de otras universidades:

- Proceso enriquecedor que permite volver a retomar los procesos que se establecieron desde otra posición y con otra mirada, en esta oportunidad de manera crítica.
- El contar con informes previos, actas, documentos, entre otros, para la revisión y contextualización, facilitó la recuperación del proceso vivido.
- Construir una sistematización a través de las percepciones y los sentimientos de la población protagonista posibilita una mayor interpretación crítica.
- El proceso de sistematización conlleva a un desafío respecto a los saberes que se generan y la forma en cómo estos se socializan y realimentan los procesos universitarios de investigación, docencia, extensión y acción social.
- La sistematización ha sido un espacio rico vivencial que ha abierto el diálogo y ha generado preguntas y sentimientos hacia un proceso crítico de la forma en cómo se han realizado los abordajes.

- El sistematizador debe alejarse de la verticalidad para no sesgar el análisis, de manera tal que logre dar fluidez a la experiencia, en la cual lo importante no es la recolección de datos por sí, sino el espacio de reflexión y validación del quehacer.
- La experiencia de sistematizar genera la necesidad de realizar estos abordajes conjuntamente con el desarrollo del proyecto, aspecto que induce a cambios en los procedimientos, metodologías y líneas de trabajo para abordar la extensión y acción social universitarias, de manera que se logre una divulgación más fehaciente del trabajo realizado.
- La sistematización se visualiza como un proceso que va más allá de una formación competitiva específica que plantea el reto de construir un proceso conjunto en el cual se implican el crecimiento personal y la sensibilización necesarias para el éxito de la propuesta de trabajo con una población protagonista.
- El proceso de sistematización genera un aprendizaje enriquecedor en el que se combinan elementos como la pasión, el compromiso, el deseo, la motivación; tal y como lo plantea Freire (2008), implica la transformación del conocimiento, que conlleva un trabajo activo, dinámico con una participación directa de las fuerzas vivas comunales en las que media la democracia, la equidad, la paz y el crecer continuo.
- En términos generales, esta primera experiencia de capacitación interuniversitaria en sistematización permitió evidenciar, por una parte, el trabajo que hacen las universidades estatales y, por otra, la necesidad de mayor articulación e integración de la extensión y la acción social en dichos desarrollos, para con ello lograr un mayor impacto social.
- Se hace necesario que el Consejo Nacional de Rectores (CONARE) profundice su trabajo en la generación de lineamientos interuniversitarios que contribuyan a posicionar la sistematización como un abordaje prioritario dentro de los desarrollos de extensión y acción social y vinculados a la investigación y la docencia.

### *Temas de profundización comunes*

Como se deriva de los comentarios anteriormente citados y como última fase de trabajo, se generaron algunos temas de profundización comunes que se plantean como desafíos para la transformación de la extensión universitaria. Así, se destaca el tema de la relación de la universidad con

los actores sociales, aspecto vinculado directamente con la pertinencia de incorporar, en los procesos de trabajo, el diálogo de saberes, que permita la toma de decisiones hacia el logro de una mayor calidad y pertinencia social en la que se validen las distintas formas de conocimiento.

Se plantea que todos aquellos aspectos que surgen desde las comunidades, de los actores sociales, deberían realimentar el trabajo en la universidad, lo cual coloca el tema de la perspectiva de extensión no tanto en un proceso que va de adentro hacia afuera, sino de afuera hacia adentro; es decir, buscando de qué manera los trabajos de extensión y acción social, a través del diálogo de saberes, se constituyen en elementos que enriquecen el quehacer de la universidad.

Es así como la problemática de la sociedad debe marcar las tareas que se dirigen en la universidad, que se relacionen directamente con el quehacer en la docencia y la investigación. Un intercambio de aprendizajes que logre un empoderamiento para la transformación, contribuyendo a democratizar las relaciones de poder en beneficio de la sociedad como un todo (Tommasino, De Hegedus, 2006).

Además, se plantea el tema de la necesidad y pertinencia de la integralidad y la articulación entre los distintos espacios: universidades, CONARE, las regiones, la extensión-acción social con la investigación y la docencia y la forma en cómo la estructura y los mecanismos administrativos contribuyen o dificultan que esa articulación sea posible.

Tal como lo plantea Boni (2013), a través del diálogo de saberes y de esa interacción generada desde las problemáticas sociales, se induce a que la universidad amplíe su visión a un espacio de mayor y más eficiente trabajo interdisciplinario y transdisciplinario. Se comprueba, con ello, la importancia de trabajar de forma integral para cumplir con la función de universidad pública e incidir, con mayor impacto, en beneficio de la sociedad.

La incorporación de la sistematización como parte de la acción social y de la extensión universitaria es otro de los temas prioritarios de discusión dentro del quehacer de las universidades. Es fundamental, que cada proyecto de extensión incluya, desde su formulación, procesos de sistematización, dado que esto permite no solo conocer la forma en cómo se realiza el trabajo, sino también, teorizar el accionar de manera que se pueda contar con la



suficiente información para el seguimiento a los esfuerzos realizados, conocimiento de las experiencias y producción de nuevos aprendizajes.

Todo lo anterior debe converger en una incidencia política, en la cual la sistematización no solo sea una forma de dar cuenta de lo que se hizo, sino que también rescate elementos que permitan una influencia en los trabajos de las universidades, de tal manera que la sistematización de experiencias sea una forma de aprendizaje que posibilite una acción transformadora de una dimensión de investigación cualitativa, la cual surge con los actores, práctica que produce conocimiento y se relaciona con otras formas de producción de conocimiento.

### **Reflexiones finales**

Al profundizar en la metodología de la sistematización de experiencias desde la extensión universitaria y la acción social, conlleva una serie de resultados y propuestas que implican un cambio en la forma de abordar y presentar los resultados de los procesos que se llevan a cabo.

La sistematización de experiencias conlleva la interpretación crítica de un proceso vivido que implica una relación dinámica y compleja entre proyecto, proceso y resultado, de ahí que los cambios sean constantes y que afloren aspectos tales como lo imprevisto, las rutinas, los impulsos, las resistencias, la lógica, entre otros.

De lo anterior podemos inferir que es importante tomar distancia de vivencias para lograr ese punto esencial en los procesos de sistematización y poder dar una mirada crítica a las prácticas, pues ese distanciamiento permite visualizar otras realidades posibles para un mismo proceso.

Por otra parte, la variedad temática de las diferentes sistematizaciones mostró un arco iris de posibilidades para interrelacionarse de manera interuniversitaria y motivó al posicionamiento de la temática como parte del quehacer en extensión y acción social. De igual manera, la pertinencia y permanencia de capacitaciones en esta materia fue consensuada por sus participantes.

Se concluye que para llevar a desarrollar una sistematización, es importante contar con registros útiles que permitan ver la secuencia de actividades

y realizar una reconstrucción cronológica, con el fin de dejar que la experiencia hable a través de sus hechos. No obstante, en la mayoría de las propuestas de sistematización presentadas durante esta capacitación se muestran abordajes en proceso o ya concluidos, los cuales inicialmente no incluyeron la sistematización desde la planificación. Lo anterior evidencia una debilidad en las formulaciones para incorporar esta práctica como parte del quehacer y de los resultados tangibles.

Cabe resaltar que la utilización de una metodología participativa, la expertiz del facilitador, la experiencia de coordinación de la Subcomisión de Capacitación Interuniversitaria del CONARE fueron fundamentales para que los participantes y las participantes alcanzaran el nivel de reflexión requerido y la puesta en práctica de los objetivos. Asimismo, elementos como la comunicación fluida y asertiva, los ejercicios, la creatividad y el dinamismo propiciaron un ambiente agradable y fructífero para concretar el proceso.

La conferencia sobre *Desafíos éticos para el desarrollo humano en las universidades del siglo XXI: Compromisos universidad-sociedad*, dictada por la Dra. Alexandra Boni, de la Universidad Politécnica de Valencia, España, formó parte del abordaje en sistematización de experiencias y fortaleció el compromiso ético a través del *Enfoque de Competencias en Derechos Humanos*, para que valores como, la ética, la equidad en la distribución de los recursos educativos, la educación como multiplicadora de capacidades, el currículo basado en pedagogías críticas y la idea de ciudadanía global o cosmopolita se impliquen con las actividades que en la Universidad se desarrollan, sobre todo en la extensión y acción social.

Además, el proceso generó múltiples interrogantes sobre los caminos de la universidad en Costa Rica: ¿Dónde estamos? ¿Hacia dónde vamos? ¿Qué visionamos? Estos aspectos fueron una constante en los participantes, dando lugar a desafíos que deben asumirse tanto desde el Consejo Nacional de Rectores (CONARE) como desde cada una de las universidades estatales.

A continuación, se presentan algunas de las conclusiones a las que llegó mediante la discusión grupal durante el proceso formativo en Sistematización de Experiencias. Estas plantean grandes desafíos que desde la Universidad se deben abordar para enriquecer el trabajo en extensión y acción social:

1. Motivar y gestionar ante las autoridades universitarias la incidencia de la sistematización de experiencias como parte de los abordajes en extensión y acción social.
2. Converger la investigación y la docencia con la extensión y la acción social a través de las lecciones aprendidas que se generan producto de la sistematización.
3. Abrir espacios de discusión popular y académica, en los cuales se posicione a la Universidad como soporte en la gestión pública a través de la incidencia en políticas.
4. Involucrar a estudiantes de grado y posgrado en el quehacer de extensión y acción social para el enriquecimiento de los currículos universitarios y para la sensibilización humanista del estudiantado.
5. Atender los asuntos académico - administrativos por parte del CONARE mediante una normativa unificada y vinculante que homologue el quehacer de las cuatro universidades estatales.
6. Valorar los resultados cualitativos que se generan en los procesos de extensión y acción social como una fuente de conocimiento válido, dentro del esquema político universitario.

Finalmente, se puede afirmar la necesidad de los procesos de sistematización como un recurso que permite no solo registrar el quehacer de los proyectos de acción social y extensión universitaria, sino como un medio para reflexionar sobre el trabajo que se realiza cotidianamente con las comunidades y para estas, práctica que, como lo afirma don Óscar Jara, nos permite dialogar y visualizar “otros mundos posibles”.

## Referencias

- de Sousa Santos, B. (2010). *La universidad en el Siglo XXI. Para una reforma democrática y emancipadora de la universidad*. Montevideo, Uruguay: Ediciones Trilce.
- Boni, A. (2013). Desafíos éticos para el desarrollo humano en las universidades del siglo XXI: Compromiso universidad-sociedad. [Conferencia para el proceso del CONARE]. *Taller de Formación Metodológica en Sistematización de Experiencias*. San José: CONARE.
- Delgado, F. (2001). *Paradigmas y retos de la investigación educativa, una aproximación crítica*. Mérida, Venezuela: Universidad de los Andes.



- De Zutter, P. (1997). *Historias saberes y gentes. De la experiencia al conocimiento*. [Carmen Cisneros, Joel Amarilla, Pierre Zutter, Trads.] Perú: Escuela para el Desarrollo / Editorial Horizonte.
- Freire, P. (2008). *Pedagogía del oprimido* (20° reimp.). España: Siglo XXI.
- Jara, O. (1994). *Para sistematizar experiencias: Una propuesta teórica y práctica*. San José, Costa Rica: Centro de estudios y publicaciones Alforja.
- \_\_\_\_\_. *La sistematización de experiencias, práctica y teoría para otros mundos posibles*. San José, Costa Rica: Centro de estudios y publicaciones Alforja.
- Jiménez, L.; Navarro, M.; Díaz, L.; Blanco, G. y Montoya, E. (2013). *Sipnosis del proceso de trabajo interuniversitario en sistematización de experiencias*. Costa Rica: Consejo Nacional de Rectores (CONARE).
- Santisteban, H. (2012). *Sistematización de experiencias*. Curso-taller dictado en el Consejo Nacional de Rectores (CONARE), San José Costa Rica.
- Tommasino, H. y De Hegedus, P. (Edit.). (2006). *Extensión: Reflexiones para la intervención en el medio urbano y rural*. Universidad de la República Oriental del Uruguay, Montevideo: Departamento de Publicaciones de la Facultad de Agronomía.

